

<b>Zeitschrift:</b>	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
<b>Band:</b>	93 (2002)
<b>Heft:</b>	17
<b>Rubrik:</b>	Veranstaltungen = Manifestations

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## veranstaltungen · manifestations

Weitere Veranstaltungen finden Sie online / Pour d'autres manifestations: [www.sev.ch](http://www.sev.ch), [www.strom.ch](http://www.strom.ch)

## Kontakte SEV und VSE / contacts manifestations ASE et AES

ACY: yeliz.aciksoez@strom.ch, Tel. 01 226 51 47  
 ANC: christine.andres@sev.ch, Tel. 01 956 11 23  
 BIT: toni.biser@strom.ch, Tel. 01 226 51 46  
 CHF: francine.chavanne@sev.ch, Tel. 021 312 66 96  
 CIG: cigre@sev.ch, Tel. 01 956 11 83  
 ETG: etg@sev.ch, Tel. 01 956 11 39  
 HAR: ruth.haemmig@strom.ch, Tel. 01 226 51 11  
 HUM: martina.huber@strom.ch, Tel. 01 226 51 23  
 ICE: www.icec2002.com  
 ITG: itg@sev.ch, Tel. 01 956 11 39

KND: daniela.kneubuehler@sev.ch, Tel. 01 956 11 75  
 LEU: ueli.lerchmueller@strom.ch, Tel. 01 226 51 45  
 LUH: hilda.lutz@sev.ch, Tel. 01 956 11 80  
 MER: regula.menzinger@strom.ch, Tel. 01 226 51 21  
 MOR: ruth.moser@sev.ch, Tel. 01 956 12 96  
 PAC: charles.pachoud@sev.ch, Tel. 021 312 66 96  
 SCH: claudia.schnetzler@strom.ch, Tel. 01 226 51 38  
 SCR: rosemarie.schwaemmle@sev.ch, Tel. 01 956 11 39  
 VEM: marius.vez@sev.ch, Tel. 021 312 66 96

## SEV/ASE

Gefährliche Elektroinstallationen?? – SEV-Informationsveranstaltung für Hauseigentümer	20.8.02 Zürich	KND
Workshop NIN: Inhalte der Norm (1 Tag)	21.8./22.10.02 Fehraltorf	MOR
Die Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG	27.8./29.10.02 Fehraltorf	MOR
Erden, Potentialausgleich, Erderleitsätze SEV 4113 (1 Tag)	29.8./25.9./12.11.02 Fehraltorf	MOR
FMF Grundausbildung für Cardio-Pulmonale-Reanimation mit Frühdefibrillation (1 Tag)	3.9./7.11.02 Fehraltorf	KND
Instandhaltung und Prüfung von elektrischen Geräten (1 Tag)	3.9.02 Fehraltorf	MOR
Workshop NIN CD-ROM Vertiefung (1 Tag)	4.9./4.12.02 Fehraltorf	MOR
Formation pour l'obtention des autorisations selon art. 13 de l'OIBT (4 jours)	4./5.9.+18./19.9.02 Lausanne	CHF
Workshop NIN Einführung inkl. CD-ROM (1 Tag)	5./6./19.9.02 Fehraltorf	MOR
Schaltgerätekombinationen EMV-Problemlösungen in der Praxis (2 Tage)	5./12.9.02 Fehraltorf	MOR
118. (ordinante) Generalversammlung des SEV	6.9.02 Schwyz	LUH
118e Assemblée générale (ordinaire) de l'ASE		
Seminaires CD NIBT 2000 version 01 (1journée)	10.9.02 Granges-Paccot (FR)	VEM
Schulung für die Anschlussbewilligung nach NIV Art. 15 (5 Tage)	10./11./17./18./24.9.02 Fehraltorf	MOR
Schulung NIV 2002: Niederspannungs-Installationsverordnung – NIV-Messeminar	13.9./28.11.02 Fehraltorf	KND
Seminar: Elektrische Ausrüstung von Maschinen (EN 60204) (1Tag)	19.9./21.11.02 Fehraltorf	MOR
FMF Grundausbildung für BetriebssanitäterInnen (5 Tage)	23.-27.9./2.-6.12.02 Fehraltorf	KND
Seminar: Praktisches Messen (1 Tag)	26.9.02 Fehraltorf	KND
Schulung NIV 2002: Niederspannungs-Installationsverordnung – WK für Kontrolleure	27.9./13.12.02 Fehraltorf	KND
FMF Weiterbildung für BetriebssanitäterInnen (2 Tage)	16.+17.10./ 11.+12.11.02 Fehraltorf	KND
Séminaires EN 60439	22./23.10.02 Lausanne	PAC
Workshop Messen: Inbetriebnahme, Störungssuche, Erstprüfung nach NIN 2000 – Aufgaben aus der Praxis (2 Tage)	23./30.10.02 Fehraltorf	KND
Schulung für innerbetriebliche Installationsarbeiten nach NIV Art. 13 (5 Tage)	24./25.10./4./5./14.11.02+ 15./16./22./23./29.01.03 Fehraltorf	MOR
FMF Herzmassage Refresherkurs (1 Tag)	24.10./20.11.02 Fehraltorf	KND
Elektrobiologie III - Auswertung der Messungen elektrischer und elektromagnetischer Felder (1 Tag)	29.10.02/18.6.03/2.12.03 Fehraltorf	MOR
Sicherer Umgang mit Elektrizität SIUMEL (1 Tag)	31.10.02 Fehraltorf	KND
Kurs Stückprüfung Schaltgerätekombinationen (1/2 Tag)	5.11.02 Fehraltorf	MOR
Giornata d'informazione per i responsabili e incaricati dell'esercizio di impianti elettrici	5.11.02 Lugano	KND
Elektrobiologie I – Grundlagen (1 Tag)	6.11.02 Fehraltorf	MOR
Seminaire NIBT pratique et mesures électrotechniques	7.11.02 Lausanne	VEM
Arbeiten unter Spannung AuS in der Hausinstallation (2 Tage)	13./19.11.02 Fehraltorf	KND
Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen TSK, PTSK, 1. Kurstag	14.11.02 Fehraltorf	MOR
Schulung NIV 2002: Niederspannungs-Installationsverordnung – Inhalte der NIV Theorie	18.11.02 Fehraltorf	KND
Séminaire de formation électronique pour personnes instruites	19.11.02 Lausanne	PAC
Séminaire de formation électrotechnique pour personnes instruites	19.11.02 Lausanne	CHF
Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen TSK, PTSK, 2. Kurstag	20.11.02 Fehraltorf	MOR
Forum NIN 2000	21.11.02 Bern, 27.11.02 Zürich	KND
Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen TSK, PTSK, 3. Kurstag	26./28.11.02 Fehraltorf	MOR
Séminaire NIBT Compact	26.11.02 Lausanne	VEM
Elektrobiologie II – Messpraktikum und Hochfrequenz (1 Tag)	3.12.02 Fehraltorf	MOR
Séminaire de mesures OIBT	4.2.03 Lausanne	CHF

## ETG und/et ITG: Fachgesellschaften des SEV / Sociétés spécialisées de l'ASE

OPC - OLE for Process Control (Workshop)	30.8.02 Fehraltorf	ITG
Themen von Gewicht für den Installateur, Planer und Techniker	4.9.02 Winterthur	ETG
Neue Geschäftsfelder für den innovativen Installateur	5.9.02 Olten	ETG
Activités futures pour les professionnels – nouveaux thèmes spécifiques	25.9.02 Bussigny	ETG
EPFL-Tagung: Energie – Industrie	3.10.02 Lausanne	ETG
Sicherheit im e-Commerce	17.10.02 Biel	ITG
Strombegrenzung – Limitation de courant	22.10.02 Zürich	ETG
.Net auf den Punkt gebracht	6.11.02 Zürich	ITG



Wettbewerb versus Sicherheit in der Stromversorgung	7./8.11.02 Wien	ETG
CIGRE: Informationsnachmittag	14.11.02 Zürich	CIG
Easy Configuration	6.3.03 Rapperswil	ITG

## VSE/AES

Kommunikations-Forum	23.8.02 Zug	MER
NIV 2002: neue Anforderungen, Konsequenzen, Perspektiven	3.9.02 Olten	HUM
112. (ordentliche) Generalversammlung des VSE	6.9.02 Schwyz	LEU
112e Assemblée générale (ordinaire) de l'AES		
Kurs für Leitungskontrolleure – Cours pour contrôleurs de lignes (deutsch und französisch)	9./10.9.02 Kallnach	BIT
Branchenkunde Elektrizität für den Neu- und Wiedereinstieg: Modul 1b, Allgemeines	10.9.02 Baden	ACY
Branchenkunde Elektrizität für den Neu- und Wiedereinstieg: Modul 2b, Verteilung	11.9.02 Baden	ACY
Branchenkunde Elektrizität für den Neu- und Wiedereinstieg: Modul 3b, Energie-Handel	12.9.02 Emmen/LU	ACY
Demonstrationen: Elektrische Kurzschlüsse	18./19./24./26.9.02 Préverenges	LEU
Branchenkunde Elektrizität für den Neu- und Wiedereinstieg: Modul 4b, Grosshandel	25.9.02 Zürich	ACY
Branchenkunde Elektrizität für Lehrlinge: Modul 4a Installation, Grosshandel	25.9.02 Zürich	ACY
Journée de formation et de sensibilisation sur les dangers de l'électricité dans les réseaux électriques	2.10.02 Préverenges	LEU
Schulkoordinatoren-Tagung	24./25.10.02 Rathausen	MER
Branchenkunde Elektrizität für Lehrlinge: Modul 1a Allgemeines (1 Tag)	25.11.02 Baden, 28.11.02 Bern	ACY
Branchenkunde Elektrizität für Lehrlinge: Modul 3a Energie-Handel (1 Tag)	26./29.11.02 Emmen/LU	ACY
Branchenkunde Elektrizität für Lehrlinge: Modul 2a Produktion, Verteilung (1 Tag)	2./11.12.02 Baden	ACY
Methode für Arbeiten unter Spannung	6.12.02 Zürich	BIT
VSE Assistentinnen-Seminar	22./23.5.03 Murten	MER

## Schweiz/Suisse

### • Neueinträge/Nouvelles insertions

crm connect 02	20.-22.8.02 Zürich	Messe Basel, Basel, Tel. 058 206 22 73, <a href="http://www.crmconnect.com">www.crmconnect.com</a>
SVA-Generalversammlung mit Gastreferenz Dr. Pierre Triponez	27.8.02 Bern	SVA, Bern, Tel. 031 311 58 82, <a href="http://www.atomenergie.ch">www.atomenergie.ch</a>
11th Solarpaces International Symposium	2.-6.9.02 Zürich	PSI/EH/BFE, Villigen PSI, Tel. 056 310 28 96, <a href="http://www.solarpaces2002.ch">www.solarpaces2002.ch</a>
S.A.W. Swiss Automation Week	3.-6.9.02 Basel	Messe Basel, Tel. 061 686 20 20, <a href="http://www.saw-messe.ch">www.saw-messe.ch</a>
Kooperationen und Vertriebspartnerschaften für kleine und mittlere EVU	3./4.9.02 Interlaken	Euroforum, Zürich, Tel. 01 288 94 50, <a href="http://www.euroforum.ch">www.euroforum.ch</a>
2nd European Conference – Green Power Marketing	5./6.9.02 St.Moritz	Green Power Marketing GmbH, Zürich, Tel. 01 296 87 09, <a href="http://www.greenpowermarketing.org">www.greenpowermarketing.org</a>
ICEC 2002 International Conference on Electrical Contacts	9.-12.9.02 Zürich	SEV, Fehraltorf, Tel. 01 956 11 39, <a href="http://www.icec2002.com">www.icec2002.com</a>
Conférence: Comment acheter de l'électricité?	12.9./21.11.02 Genève	Symporg SA, Genève, Tel. 022 839 84 84, <a href="http://www.symporg.ch">www.symporg.ch</a>
81. Ordentliche Delegiertenversammlung der PKE	13.9.02 Interlaken	PKE, Geschäftsstelle, Zürich, Tel. 01 287 92 20
Orbit/Comdex Europe	24.-27.9.02 Basel	Messe Basel, Basel, Tel. 058 206 22 48, <a href="http://www.orbitcomdex.com">www.orbitcomdex.com</a>

## Ausland/Etranger

### • Neueinträge/Nouvelles insertions

ICEM 2002: International Conference on Electrical Machines	25.-28.8.02 Bruges	Technologisch Instituut vzw, B-Antwerpen, <a href="http://icem.metu.edu.tr">icem.metu.edu.tr</a>
Cigré-Session 2002	25.-30.8.02 Paris	, <a href="http://www.cigre.ch">www.cigre.ch</a> , <a href="http://cigre@sev.ch">cigre@sev.ch</a>
3. PowerExpo: Internationale Energieausstellung	18.-20.9.02 Zaragoza	PowerExpo, E-Zaragoza, Tel. +34 976 76 47 00, <a href="http://www.feriazaragoza.com">www.feriazaragoza.com</a>
Wettbewerbsrechtliche Probleme der Energiewirtschaft	30.9.-1.10.02 Königswinter	FORUM-Institut, D-Heidelberg, Tel. +49 6221 500 501, <a href="http://www.forum-institut.de">www.forum-institut.de</a>
World Nuclear Expo	7.-9.10.02 Lille	European Nuclear Society ENS, Bern, Fax 058 286 68 45, <a href="mailto:ens@to.aey.ch">ens@to.aey.ch</a>
Systems 2002	14.-18.10.02 München	Neue Messe München, Tel. +49 899 492 0650, <a href="http://www.systems.de">www.systems.de</a>

## Kurse und Vorträge / Cours et conférences

### • Neueinträge/Nouvelles insertions

3. SICTA-Kolloquium: Ökonomischer Stellenwert der Telekommunikation und der elektronischen Medien in der Schweiz	27.8.02 Zürich	Sicta, Bern, Tel. 031 380 11 80, <a href="http://www.sicta.ch">www.sicta.ch</a>
L'utilisation du multimédia en toute sécurité?	27.8.02 Ecublens	EPFL, Lausanne, Tel. 021 693 35 75, <a href="http://www.epfl.ch/cast">www.epfl.ch/cast</a>
Cours 305 Géomatique: Modélisation de géodonnées et Interlis 1	4./5.9.02 Yverdon	Haute Ecole Vaudoise, Lausanne, Tel. 024 423 22 25, <a href="http://www.hev.ch/fc">www.hev.ch/fc</a>
Seminar: Wieviel IT-Sicherheit braucht ein Unternehmen	5.9.02 Brugg	AIHK, Aarau, Fax 062 837 18 19, <a href="http://lis.fh-aargau.ch/news.html">http://lis.fh-aargau.ch/news.html</a>
Kurs Unternehmensgründung	6./7.9.02 Rapperswil	HSR, Rapperswil, Tel. 055 222 41 11, <a href="http://www.hsr.ch">www.hsr.ch</a>
12. Schweizerisches Status-Seminar «Energie- und Umweltforschung im Bauwesen»	12./13.9.02 Zürich	ZEN c/o Empa, Dübendorf, <a href="mailto:zen@empa.ch">zen@empa.ch</a>
Bauen, Sanieren – wirtschaftlich Investieren: Energieeffizienz und Wirtschaftlichkeit im Einklang	13.9.02 Zürich	ZEN c/o Empa, Dübendorf, <a href="mailto:zen@empa.ch">zen@empa.ch</a>
Fachtagung: Der ASA-Spezialist zwischen Erfolg und Frustration	17.9.02 Zürich	SGAS, Zürich, Tel. 043 366 20 23, <a href="http://www.mediasec.ch">www.mediasec.ch</a>
Schweizerische Fachtagung für Elektrokontrolleure	20.9.02 Zürich	VSEK, Verband Schweizerischer Elektrokontrolleure, Postfach 151, 4107 Ettingen
Unternehmer-Forum 2002/Forum 2002 des entreprises	2.10.02 Freiburg	Hochschule für Technik und Architektur, Freiburg, Tel. 026 429 66 11, <a href="http://www.eif.ch">www.eif.ch</a>